

Вінницький державний педагогічний університет
імені Михайла Коцюбинського



ЗАТВЕРДЖУЮ

В. о. ректора Вінницького
державного
педагогічного університету
імені Михайла Коцюбинського



Наталія Замкова
2026 р.

**ПРОГРАМА І КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ
ВСТУПНОГО ФАХОВОГО ВИПРОБУВАННЯ
з іноземної мови (англійська, німецька, французька)
для вступу в аспірантуру**

Голова предметної екзаменаційної
комісії

доц. Матіюк Д. В.

Укладачі: Жовнич О.В., доктор пед. наук, професор
Ігнатова О.М., доктор пед. наук, професор
Матіюк Д. В., кандидат педагогічних наук, доцент
Забужанська І.Д., канд. філол. наук, доцент

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Відповідно до правил прийому до аспірантури Вінницького державного педагогічного університету імені Михайла Коцюбинського до вступних випробовувань на навчання на здобуття доктора філософії включено наступний іспит з іноземної мови в обсязі, який відповідає рівню B2 за Загальноєвропейськими рекомендаціями з мовної освіти.

Вступникам, які на час вступу до аспірантури мають міжнародні сертифікати з іноземної мови, що засвідчують рівень B2, можуть зараховуватися бали сертифікату замість вступного іспиту з іноземної мови. Наявність такого сертифікату прирівнюється до результатів вступного випробування з іноземної мови з відповідним балом.

Вступний іспит з іноземних мов (англійської, німецької, французької) до аспірантури має на меті визначення рівня підготовки вступників з іноземної мови та подальше спрямування навчання іноземній мові в аспірантурі з огляду на актуальність інтеграції освітньої системи України в європейський та світовий освітній простір і потребу в підвищенні рівня знань аспірантами іноземних мов і навичок активної роботи з міжнародними базами наукової інформації. Програма вступного іспиту засвідчує перехід від навчання володінню іноземною мовою до її практичного застосування, до використання її як засобу отримання та обміну необхідною інформацією.

Програма відображає конкретні характеристики рівнів практичного володіння іноземною мовою та встановлює необхідний обсяг навчального матеріалу для розвитку передбачених навичок і вмінь мовленнєвої діяльності.

Практичне володіння іноземною мовою передбачає демонстрування високого рівня сформованості функціональної, мовної та мовленнєвої компетенцій.

Функціональна компетенція включає володіння іноземною мовою для академічних цілей, а саме: вміння читати наукові тексти (першоджерела), анотувати та реферувати їх; слухати та конспектувати лекції; готувати та проводити презентації та семінари.

Мовна компетенція передбачає знання вступником орфографічних, орфоепічних, лексичних, фонетичних, граматичних та стилістичних норм сучасної іноземної мови.

Мовленнєва компетенція охоплює рецептивні та продуктивні вміння. Вступник до аспірантури повинен брати участь в усному спілкуванні іноземною мовою в обсязі, передбаченому програмою матеріалу.

ВИМОГИ ДО ВСТУПНИКІВ

Відповідно до вимог рівня B2 – іноземна мова для професійного спрямування - вступник до аспірантури повинен володіти такими основними вміннями та навичками:

Аудіювання

- розуміти запитання, висловлення й коментарі співбесідників;
- сприймати як основний зміст, так і деталі аудіотекстів;
- розуміти нормативне усне мовлення, живе або в запису, як на близькі, так і на незнайомі теми, які звичайно зустрічаються в особистому, суспільному, академічному або професійному житті,
 - розуміти основне з лекцій, розмов і доповідей та інших форм академічної/професійної презентації, які за змістом і лінгвістично є складними;
 - розуміти повідомлення й оголошення на конкретні та абстрактні теми, мовлення яких нормативне;
 - розуміти нормативне мовлення, яке здебільшого зустрічається у суспільному, професійному або академічному житті;
 - сприймати як зміст інформації, так і вміти визначати погляди і ставлення мовця;
 - фіксувати потрібну інформацію в ході аудіювання;
 - розуміти документалістику, теленовини, радіопередачі та інтерв'ю на суспільно важливу тематику.

Читання

- читати й розуміти тексти загальнонаукового та професійно орієнтованого характеру;
- володіти всіма видами читання (ознайомлювальним, вивчаючим, переглядовим і пошуковим);
- робити висновки й умовиводи на основі переробки отриманої інформації;
- розуміти як експліцитну, так і імпліцитну інформацію, що міститься у тексті;
- читати статті та повідомлення з сучасних проблем, автори яких займають особливу позицію або мають особливу точку зору.

–

Говоріння

Монологічне мовлення:

- представляти себе;
- володіти мовленнєвим етикетом повсякденного й професійного спілкування;
- володіти всіма видами монологічного мовлення (інформування, пояснення, уточнення тощо);
- проводити презентації;
- робити коротке непередбачене повідомлення, поєднуючи елементи опису, оповідання й міркування;
- виступати на конференціях з доповідями та повідомленнями.

–

Діалогічне мовлення:

- починати, вести й завершувати бесіду;
- вести бесіду, демонструючи елементи пояснення, висловлення власної думки і т.ін.
- уміти встановлювати контакти у ситуаціях повсякденного, професійного та наукового спілкування (контакти по телефону, обмін інформацією/ дискусія/ диспут у ході семінарів, конференцій тощо);
- фіксувати потрібну інформацію в ході спілкування.

Письмо

- реалізовувати на письмі комунікативні наміри;
- писати зрозумілі, детальні тексти на низку знайомих тем у межах своєї сфери інтересів, узагальнюючи й оцінюючи інформацію та аргументи з певної кількості джерел;
- робити детальні описи дійсних або евентуальних подій чи вражень, виділяючи зв'язки між думками у вигляді чіткого зв'язного тексту і дотримуючись стильових норм відповідного жанру;
- писати твір з послідовно розгорнутою аргументацією, належним чином підкреслюючи значущі думки;
- продукувати чітке та змістовне писемне мовлення з належним послідовним плануванням та структуруванням;
- писати анотації;
- писати тези/ доповіді;
- використовувати правила написання слів та пунктуації.

Переклад

- працювати з двомовним та одномовним словником;
- вибирати з двомовного словника відповідні українські або іншомовні еквіваленти;
- давати адекватний переклад на основі розпізнавання синтаксичної структури речення.

СТРУКТУРА ЕКЗАМЕНУ ТА КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

Вступний іспит з англійської мови до аспірантури відбувається у формі комплексного тесту, який складається з трьох частин і містить різноформатні завдання, націлені на перевірку рівня сформованості мовних, мовленнєвих і соціокультурної компетентності.

Частина I. АУДІЮВАН НЯ	Вступники двічі слухають аудіотекст (5-7 хв) і відповідають на питання до тексту. Кожне питання передбачає три варіанти відповідей, з яких необхідно вибрати одну правильну. Тривалість частини I – до 30 хв.
Частина II. ЧИТАНН Я	Вступники отримують текст обсягом до 1 сторінки (12 шрифт Times New Roman, інтервал 1,5), до якого сформульовано твердження. Слід вибрати один правильний варіант відповіді. Тривалість виконання частини II – до 40 хв.
Частина III. ЛЕКСИКО- ГРАМАТИЧНИЙ ТЕСТ	Тест складається з 20 завдань. Кожне завдання передбачає чотири відповіді, з яких потрібно вибрати одну правильну. Під час виконання тесту не дозволяється користуватись будь-якими довідковими джерелами. Тривалість виконання частини III – до 40 хв.

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

Максимальна кількість балів за тест – **100**.

Максимальна кількість балів за частину I (аудіювання) – **30** балів.

Максимальна кількість балів за частину II (читання) – **30** балів.

Максимальна кількість балів за частину III (лексико-граматичний) – **40** балів.

Бали	100-90	89-75	74-50	49-0
Оцінка	відмінно	добре	задовільно	незадовільно

Результати вступного тесту з іноземної мови дійсні для вступу до Вінницького державного педагогічного університету протягом 12 місяців.

НАВЧАЛЬНИЙ МАТЕРІАЛ, ЩО ВІНОСИТЬСЯ НА ЕКЗАМЕН АНГЛІЙСЬКА МОВА

Грамаатичний матеріал

Програмою іспиту передбачене оцінювання сформованості граматичної компетентності в аспекті володіння кандидатами знаннями граматичних форм, структур і правил їх уживання, словотвору, а також

демонстрування цих знань у процесі аудіювання, читання і письма. Вимоги до сформованості граматичної компетентності: вступники до аспірантури повинні володіти основами нормативної граматики англійської мови, демонструвати здатність правильно вживати граматичні форми і структури й оформлювати висловлювання.

1. The Noun. Countable and Uncountable Nouns. Singular and Plural.
2. The Article.
3. The Pronoun. Types of Pronouns.
4. The Verb. Tenses. Modal Verbs.
5. The Passive.
6. The Adjective. Degrees of Comparison.
7. The Adverbs. Degrees of Comparison.
8. The Numeral. Classification of Numerals.
9. Prepositions and Phrasal Verbs. Idioms.
10. Conjunctions.
11. Modal Verbs.
12. Infinitive, Gerund, Participle.
13. Simple Sentence. Word Order. Inversion.
14. Interrogative and Negative Sentences.
15. Complex and Compound Sentences. Conjunctions. Relative Clauses.
Relative Pronouns.

Subjunctive Mood. Conditional Sentences

НІМЕЦЬКА МОВА

Граматичний матеріал

- Die Wortarten und ihre grammatischen Kategorien
- Die Oppositionen Bestimmtheit/Unbestimmtheit und Thema/Rhema
- Das Paradigma des Substantivs
- Die grammatischen Kategorien des Adjektivs
- Die Vorrangstellung des Verbs unter den Wortarten
- Die grammatischen Kategorien des Verbs: Modus, Zeit, Genus
- Die infiniten Formen des Verbs
- Der Konjunktiv als Modus des Irrealen
- Die Wortreihen und Wortfügungen
- Das Subjekt und das Prädikat. Die Zweigliedrigkeit der Deutschen Sätze
- Das erweiterte Attribut
- Die Wortreihe und das Satzgefüge
- Die Wortfolge. Die Rahmenkonstruktion im Deutschen
- Die Typen der Nebensätze

Лексичний мінімум (англійська/німецька мови)

1. Мовні компетентності

Мовні компетентності передбачають володіння лексичними, граматичними та стилістичними нормами сучасної англійської мови.

1.1. Лексична компетентність

Програмою іспиту передбачене оцінювання сформованості лексичної компетентності: лексичних знань (графічної і звукової форми слів; семантики слів, стилістичної і соціокультурної забарвленості, сполучуваності); рецептивних і репродуктивних лексичних навичок. Вимоги до сформованості лексичної компетентності: лексичний мінімум на рівні незалежного користувача англійської мови (B2) повинен становити 5000 лексичних одиниць та охоплювати особистісну, публічну і освітню сфери спілкування.

ПЕРЕЛІК РЕКОМЕНДОВАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

Англійська мова

1. Brook-Hart G. Complete First. 2nd ed. Cambridge: Cambridge University Press, 2014.
2. Evans V. FCE Use of English 1. Express Publishing, 2000. 256 p.
3. Evans V. FCE Use of English 2. Express Publishing, 2001. 256 p.
4. Exam Excellence. Preparation for Secondary School Exams. Oxford : Oxford University Press, 2006. 200 p.
5. Kenny N., Luque-Mortimer L. First Certificate Practice Tests Plus. Longman, 2009. 176 p.
6. McCarthy M. English Vocabulary in Use. Pre-Intermediate and Intermediate with Answers. Cambridge : Cambridge University Press, 2011. 263 p.
7. Murphy R. English Grammar in Use. A Self-study Reference and Practice Book for Intermediate Students. With Answers. Cambridge: Cambridge University Press, 2012. 360 p.
8. Newbrook J. New First Certificate Gold. London: Pearson Education Limited, 2011. 223 p.
9. Redman S. Test Your English Vocabulary in Use. Pre-intermediate and Intermediate. Edition with answers. Cambridge : Cambridge University Press, 2011. 144 p.
10. Sharman E. Across Cultures. Edinburg: Pearson Education Limited, 2004
11. Walker E., Elsworth S. Grammar Practice for Upper-Intermediate Students. – Harlow: Longman, 2000.
12. Woolland G. Key Words for Fluency. Pre-Intermediate Collocation Practice. Learning and Practicing the Most Useful Words of English. London : Thomson Corporation, 2005. 202 p.

Німецька мова

1. Aspekte 1. Mittelstufe Deutsch / Koitan U., Schmitz H., Sieber T., Sonntag R., Ochmann N. Berlin : Langenscheidt, 2007. 192 S.
2. Aspekte 2. Mittelstufe Deutsch / Koitan U., Schmitz H., Sieber T., Sonntag R., Ochmann N. Berlin : Langenscheidt, 2008. 196 S.
3. Becker, N. Dialog Beruf 1. Ismaning : Max Hueber Verlag, 2003. 230 S.
4. Becker, N. Dialog Beruf 2. Ismaning : Max Hueber Verlag, 2003. 235 S.
5. Buscha A. Geschäftskommunikation – Verhandlungssprache. Ismaning : Max Hueber Verlag, 2003. 304 S.
6. Der Duden: in 12 Bänden; das Standardwerk zur deutschen Sprache. Bd. 2. Duden Stilwörterbuch. Dudenverlag : Mannheim, Leipzig, Wien, Zürich, 1988.
7. Em Übungsgrammatik: Deutsch als Fremdsprache / Lehr- und Übungsbuch. Hueber-Verlag, 2002.
8. Istschenko N. Deutsch: Lehrbuch für Deutsch. Вінниця : Нова книга, 2004. 264 S.
9. Kaufmann S. u.a. Orientierungskurs Deutschland : Geschichte, Kultur, Institutionen. Berlin, München : Langenscheidt, 2007. 218 S.
10. Kirchmeyer S. Blick auf Deutschland. Stuttgart : Klett, 2002. 140 S.
11. Іванюк В. Ю. Німецька мова. Політика. Економіка. Чернівці : Рута, 1998. 65 с.

www.klett.de/moodle

[dle](#)

[www.Lehrwerk-](#)

[Online](#)

<http://schubert-verlag.de/aufgaben/index.htm>

<https://www.goethe.de/lrn/duw/auf/stc/deindex.htm>

www.dw.de

www.deutsch-lernen.com/